



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtiosjunde årgången

26 juli 2014

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 812/2014 av den 23 juli 2014 om godkännande av en annan ändring än en mindre ändring av produktspecifikationen för en beteckning som tagits upp i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Salame Piacentino [SUB])** 1
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 813/2014 av den 23 juli 2014 om godkännande av en annan ändring än en mindre ändring av produktspecifikationen för en beteckning som tagits upp i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Coppa Piacentina [SUB])** 3
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 814/2014 av den 23 juli 2014 om godkännande av en annan ändring än en mindre ändring av produktspecifikationen för en beteckning som tagits upp i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Pancetta Piacentina [SUB])** 4
- ★ **Kommissionens förordning (EU) nr 815/2014 av den 23 juli 2014 om förbud mot fiske efter marulkfiskar i VIIIc, IX och X och i unionens vatten i Cefac 34.1.1 med fartyg som för fransk flagg** 5
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 816/2014 av den 25 juli 2014 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 7
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 817/2014 av den 25 juli 2014 om utfärdande av importlicenser för ris inom ramen för de tullkvoter som öppnats för delperioden juli 2014 genom genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011 10

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

BESLUT

2014/500/Gusp:

- ★ **Beslut Atalanta/4/2014 av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik av den 24 juli 2014 om utnämning av befälhavaren för EU-styrkan för Europeiska unionens militära insats i syfte att bidra till avvärjande, förebyggande och bekämpande av piratdåd och väpnade rån utanför Somalias kust (Atalanta) och om upphävande av beslut Atalanta/1/2014** 14

2014/501/EU:

- ★ **Kommissionens genomförandebeslut av den 24 juli 2014 om ändring av bilagorna till beslut 92/260/EEG vad gäller tillfällig införsel av registrerade hästar från Costa Rica och om ändring av beslut 2004/211/EG vad gäller posterna för Brasilien och Costa Rica i förteckningen över tredjeländer eller delar av tredjeländer från vilka import till unionen av levande hästdjur och sperma, ägg och embryon från hästdjur är tillåten** [delgivet med nr C(2014) 5166] ⁽¹⁾ 16

2014/502/EU:

- ★ **Kommissionens genomförandebeslut av den 24 juli 2014 om vissa tillfälliga skyddsåtgärder mot afrikansk svinpest i Litauen** [delgivet med nr C(2014) 5417] ⁽¹⁾ 20

AKTER SOM ANTAS AV ORGAN SOM INRÄTTATS GENOM INTERNATIONELLA AVTAL

2014/503/EU:

- ★ **Beslut nr 1/2014 av gemensamma kommittén för den regionala konventionen om Europa-Medelhavstäckande regler om förmånsursprung av den 21 maj 2014 om antagande av kommitténs arbetsordning** 22

Rättelser

- ★ **Rättelse till Internt avtal mellan företrädarna för regeringarna i Europeiska unionens medlemsstater, församlade i rådet, om finansiering av Europeiska unionens bistånd inom den fleråriga budgetramen för perioden 2014–2020 i enlighet med AVS–EU-partnerskapsavtalet och om tilldelning av ekonomiskt stöd till de utomeuropeiska länder och territorier på vilka den fjärde delen i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt är tillämplig, undertecknat i Luxemburg och Bryssel, den 24 juni respektive den 26 juni 2013** (EUT L 210, 6.8.2013) 27

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 812/2014

av den 23 juli 2014

om godkännande av en annan ändring än en mindre ändring av produktspecifikationen för en beteckning som tagits upp i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Salame Piacentino [SUB])

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel ⁽¹⁾, särskilt artikel 52.2, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionen har i enlighet med artikel 53.1 första stycket i förordning (EU) nr 1151/2012 granskat Italiens begäran om godkännande av en ändring av produktspecifikationen för den skyddade ursprungsbeteckningen "Salame Piacentino", vilken registrerades i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 1263/96 ⁽²⁾ och ändrades genom förordning (EU) nr 92/2011 ⁽³⁾.
- (2) Eftersom den aktuella ändringen inte utgör en mindre ändring i enlighet med artikel 53.2 i förordning (EU) nr 1151/2012 har kommissionen offentliggjort ansökan om ändring i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽⁴⁾ i enlighet med artikel 50.2 a i den förordningen.
- (3) Inga invändningar enligt artikel 51 i förordning (EU) nr 1151/2012 har inkommit till kommissionen, och därför bör ändringen godkännas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ändring av produktspecifikationen som har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* rörande beteckningen "Salame Piacentino" (SUB) godkänns.

⁽¹⁾ EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1263/96 av den 1 juli 1996 om komplettering av bilagan till förordning (EG) nr 1107/96 beträffande registrering av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar enligt förfarandet i artikel 17 i förordning (EEG) nr 2081/92 (EGTL 163, 2.7.1996, s. 19).

⁽³⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 92/2011 av den 3 februari 2011 om godkännande av andra ändringar än mindre ändringar av produktspecifikationen för en beteckning som tagits upp i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Salame Piacentino [SUB]) (EUT L 30, 4.2.2011, s. 17).

⁽⁴⁾ EUT C 88, 27.3.2014, s. 25.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 juli 2014.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Dacian CIOLOȘ

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 813/2014**av den 23 juli 2014****om godkännande av en annan ändring än en mindre ändring av produktspecifikationen för en beteckning som tagits upp i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Coppa Piacentina [SUB])**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel ⁽¹⁾, särskilt artikel 52.2, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionen har i enlighet med artikel 53.1 första stycket i förordning (EU) nr 1151/2012 granskat Italiens begäran om godkännande av en ändring av produktspecifikationen för den skyddade ursprungsbeteckningen "Coppa Piacentina" vilken registrerades i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 1263/96 ⁽²⁾ och ändrades genom genomförandeförordning (EU) nr 894/2011 ⁽³⁾.
- (2) Eftersom den aktuella ändringen inte utgör en mindre ändring i enlighet med artikel 53.2 i förordning (EU) nr 1151/2012 har kommissionen offentliggjort ansökan om ändring i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽⁴⁾ i enlighet med artikel 50.2 a i den förordningen.
- (3) Inga invändningar enligt artikel 51 i förordning (EU) nr 1151/2012 har inkommit till kommissionen, och därför bör ändringen godkännas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*Den ändring av produktspecifikationen som har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* rörande beteckningen "Coppa Piacentina" (SUB) godkänns.*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 juli 2014.

*På kommissionens vägnar**För ordföranden*

Dacian CIOLOȘ

Ledamot av kommissionen⁽¹⁾ EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.⁽²⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1263/96 av den 1 juli 1996 om komplettering av bilagan till förordning (EG) nr 1107/96 beträffande registrering av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar enligt förfarandet i artikel 17 i förordning (EEG) nr 2081/92 (EGTL 163, 2.7.1996, s. 19).⁽³⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 894/2011 av den 22 augusti 2011 om godkännande av större ändringar av produktspecifikationen för en beteckning som tagits upp i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Coppa Piacentina [SUB]) (EUT L 231, 8.9.2011, s. 3).⁽⁴⁾ EUT C 88, 27.3.2014, s. 20.

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 814/2014**av den 23 juli 2014****om godkännande av en annan ändring än en mindre ändring av produktspecifikationen för en beteckning som tagits upp i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Pancetta Piacentina [SUB])**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel ⁽¹⁾, särskilt artikel 52.2, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionen har i enlighet med artikel 53.1 första stycket i förordning (EU) nr 1151/2012 granskat Italiens ansökan om godkännande av en ändring av produktspecifikationen för den skyddade ursprungsbeteckningen "Pancetta Piacentina", vilken registrerades i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 1263/96 ⁽²⁾, ändrad genom förordning (EU) nr 1170/2010 ⁽³⁾.
- (2) Eftersom den aktuella ändringen inte utgör en mindre ändring i den mening som avses i artikel 53.2 i förordning (EU) nr 1151/2012 har kommissionen offentliggjort ansökan om ändring i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽⁴⁾ i enlighet med artikel 50.2 a i samma förordning.
- (3) Inga invändningar enligt artikel 51 i förordning (EU) nr 1151/2012 har inkommit till kommissionen, och därför bör ändringen godkännas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*Den ändring av produktspecifikationen som har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* rörande beteckningen "Pancetta Piacentina" (SUB) godkänns.*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 juli 2014.

*På kommissionens vägnar**För ordföranden*

Dacian CIOLOȘ

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1263/96 av den 1 juli 1996 om komplettering av bilagan till förordning (EG) nr 1107/96 beträffande registrering av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar enligt förfarandet i artikel 17 i förordning (EEG) nr 2081/92 (EGTL 163, 2.7.1996, s. 19).

⁽³⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 1170/2010 av den 10 december 2010 om godkännande av större ändringar av produktspecifikationen för en beteckning som tagits upp i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Pancetta Piacentina [SUB]) (EUT L 327, 11.12.2010, s. 26).

⁽⁴⁾ EUT C 86, 25.3.2014, s. 8.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 815/2014**av den 23 juli 2014****om förbud mot fiske efter marulkfiskar i VIIIc, IX och X och i unionens vatten i Cefac 34.1.1 med fartyg som för fransk flagg**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs ⁽¹⁾, särskilt artikel 36.2, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EU) nr 43/2014 ⁽²⁾ fastställs kvoter för 2014.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2014 är uttömd.
- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2014 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till denna förordning för det bestånd som anges i samma bilaga ska anses vara uttömd från och med den dag som fastställs i bilagan.

*Artikel 2***Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till denna förordning, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Det är även förbjudet att omflytta, omlasta eller landa fångster av detta bestånd som har gjorts av sådana fartyg efter den dagen samt att förvara dessa fångster ombord.

*Artikel 3***Ikraftträdande**Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 juli 2014.

*På kommissionens vägnar**För ordföranden*

Lowri EVANS

Generaldirektör för havsfrågor och fiske⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.⁽²⁾ Rådets förordning (EU) nr 43/2014 av den 20 januari 2014 om fastställande för år 2014 av fiskemöjligheterna för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i unionens vatten och, för unionsfartyg, i vissa andra vatten (EUT L 24, 28.1.2014, s. 1).

BILAGA

Nr	15/TQ43
Medlemsstat	Frankrike
Bestånd	ANF/8C3411
Art	Marulkfiskar (<i>Lophiidae</i>)
Område	VIIIc, IX och X; Unionens vatten i Cefac 34.1.1
Datum	7.7.2014

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 816/2014**av den 25 juli 2014****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")⁽¹⁾,med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker⁽²⁾, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 juli 2014.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Jerzy PLEWA
Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

BILAGA

Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(euro/100 kg)

KN-nummer	Kod för tredjeland (1)	Schablonimportvärde
0702 00 00	TR	44,1
	XS	56,8
	ZZ	50,5
0707 00 05	MK	48,7
	TR	81,4
	ZZ	65,1
0709 93 10	TR	93,7
	ZZ	93,7
0805 50 10	AR	122,5
	BO	98,4
	CL	123,3
	NZ	145,2
	TR	74,0
	UY	143,2
	ZA	127,1
	ZZ	119,1
	0806 10 10	BR
CL		81,7
EG		176,8
MA		152,9
TR		162,9
ZZ		145,7
0808 10 80		AR
	BR	88,5
	CL	117,6
	NZ	126,3
	US	145,0
	ZA	144,8
	ZZ	135,6
0808 30 90	AR	69,5
	CL	71,9
	NZ	163,0
	ZA	86,4
	ZZ	97,7
0809 10 00	MK	106,1
	TR	236,2
	ZZ	171,2

(euro/100 kg)

KN-nummer	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonimportvärde
0809 29 00	CA	344,6
	TR	286,0
	US	344,6
	ZZ	325,1
0809 30	MK	72,6
	TR	138,8
	ZZ	105,7
0809 40 05	BA	42,5
	MK	53,5
	TR	171,1
	ZZ	89,0

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 817/2014**av den 25 juli 2014****om utfärdande av importlicenser för ris inom ramen för de tullkvoter som öppnats för delperioden juli 2014 genom genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om inrättande av en gemensam organisation av marknaden för jordbruksprodukter och om upphävande av förordningarna (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, särskilt artikel 188, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011 ⁽²⁾ innehåller bestämmelser om öppnande och förvaltning av vissa tullkvoter för import av ris och brutet ris, vilka delas upp efter ursprungsland och indelas i flera delperioder i enlighet med bilaga I till nämnda genomförandeförordning.
- (2) Juli är den tredje delperioden för den kvot som avses i artikel 1.1 a i genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011 och den andra delperioden för de kvoter som avses i artikel 1.1 b, c och d i samma genomförandeförordning.
- (3) Det framgår av de ansökningar som har gjorts i enlighet med artikel 8 a i genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011 att de ansökningar som lämnats in under de tio första arbetsdagarna i juli 2014, i enlighet med artikel 4.1 i den genomförandeförordningen, avser en kvantitet som för kvoterna med löpnummer 09.4166 överstiger den tillgängliga kvantiteten. Det bör därför fastställas i vilken utsträckning importlicenser kan utfärdas, genom att fastställa den tilldelningskoefficient, beräknad i enlighet med artikel 7.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 ⁽³⁾, som ska tillämpas på den begärda kvantiteten för den berörda kvoten.
- (4) Det framgår av de ansökningar som har gjorts i enlighet med artikel 8 a i genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011 att de ansökningar som lämnats in under de tio första arbetsdagarna i juli 2014, i enlighet med artikel 4.1 i den genomförandeförordningen, avser en kvantitet som för kvoterna med löpnummer 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 – 09.4148 – 09.4149 – 09.4150 – 09.4152 – 09.4153 och 09.4154 avser en mängd som understiger den tillgängliga kvantiteten.
- (5) Den totala tillgängliga kvantiteten för nästa delperiod för kvoterna med löpnummer 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 – 09.4130 – 09.4148 – 09.4112 – 09.4116 – 09.4117 – 09.4118 – 09.4119 och 09.4166 bör också fastställas i enlighet med artikel 5 första stycket i genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011.
- (6) För att säkra en effektiv förvaltning av förfarandet för utfärdande av importlicenser bör denna förordning träda i kraft omedelbart efter offentliggörandet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. För de ansökningar om importlicenser för ris som omfattas av den kvot med löpnummer 09.4166 som avses i genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011 och som lämnats in under de tio första arbetsdagarna i juli 2014 ska licenser utfärdas för de begärda kvantiteterna justerade med den tilldelningskoefficient som fastställs i bilagan till denna förordning.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011 av den 7 december 2011 om öppnande och förvaltning av vissa tullkvoter för import av ris och brutet ris (EUT L 325, 8.12.2011, s. 6).

⁽³⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser (EUT L 238, 1.9.2006, s. 13).

2. De totala tillgängliga kvantiteterna inom de kvoter med löpnummer 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 – 09.4130 – 09.4148 – 09.4112 – 09.4116 – 09.4117 – 09.4118 – 09.4119 och 09.4166 som avses i förordning (EG) nr 1273/2011 för nästa delperiod fastställs i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 juli 2014.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

BILAGA

Kvantiteter som ska fördelas för delperioden juli 2014 och tillgängliga kvantiteter för nästa delperiod i enlighet med genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011

- a) Kvot för helt eller delvis slipat ris enligt KN-nummer 1006 30 i enlighet med artikel 1.1 a i genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011:

Ursprung	Löpnummer	Tilldelningskoefficient för delperioden juli 2014	Total kvantitet som är tillgänglig för delperioden september 2014 (kg)
Förenta staterna	09.4127	— ⁽¹⁾	23 456 153
Thailand	09.4128	— ⁽¹⁾	916 392
Australien	09.4129	— ⁽¹⁾	115 620
Andra ursprung	09.4130	— ⁽²⁾	0

⁽¹⁾ Ansökningarna avser kvantiteter som understiger eller är lika med de tillgängliga kvantiteterna.

⁽²⁾ Ingen kvantitet tillgänglig för denna delperiod.

- b) Kvot för råris enligt KN-nummer 1006 20 i enlighet med artikel 1.1 b i genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011:

Ursprung	Löpnummer	Tilldelningskoefficient för delperioden juli 2014	Total kvantitet som är tillgänglig för delperioden oktober 2014 (kg)
Alla länder	09.4148	— ⁽¹⁾	1 634 000

⁽¹⁾ Ingen tillämpning av tilldelningskoefficienten för denna delperiod. Ingen ansökan har lämnats in till kommissionen.

- c) Kvot för brutet ris enligt KN-nummer 1006 40 00 i enlighet med artikel 1.1 c i genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011:

Ursprung	Löpnummer	Tilldelningskoefficient för delperioden juli 2014
Thailand	09.4149	— ⁽¹⁾
Australien	09.4150	— ⁽¹⁾
Guyana	09.4152	— ⁽¹⁾
Förenta staterna	09.4153	— ⁽²⁾
Andra ursprung	09.4154	— ⁽²⁾

⁽¹⁾ Ingen tillämpning av tilldelningskoefficienten för denna delperiod. Ingen ansökan har lämnats in till kommissionen.

⁽²⁾ Ansökningarna avser kvantiteter som understiger eller är lika med de tillgängliga kvantiteterna.

- d) Kvot för helt eller delvis slipat ris enligt KN-nummer 1006 30 i enlighet med artikel 1.1 d i genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011:

Ursprung	Löpnummer	Tilldelningskoefficient för delperioden juli 2014	Total kvantitet som är tillgänglig för delperioden september 2014 (kg)
Thailand	09.4112	— ⁽¹⁾	8 150
Förenta staterna	09.4116	— ⁽¹⁾	2 095 495

Ursprung	Löpnummer	Tilldelningskoefficient för delperioden juli 2014	Total kvantitet som är tillgänglig för delperioden september 2014 (kg)
Indien	09.4117	— ⁽¹⁾	232 127
Pakistan	09.4118	— ⁽¹⁾	27 202
Andra ursprung	09.4119	— ⁽¹⁾	122 761
Alla länder	09.4166	0,676881 %	0

⁽¹⁾ Ingen kvantitet tillgänglig för denna delperiod.

BESLUT

BESLUT ATALANTA/4/2014 AV KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK

av den 24 juli 2014

om utnämning av befälhavaren för EU-styrkan för Europeiska unionens militära insats i syfte att bidra till avvärjande, förebyggande och bekämpande av piratdåd och väpnade rån utanför Somalias kust (Atalanta) och om upphävande av beslut Atalanta/1/2014

(2014/500/Gusp)

KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 38,

med beaktande av rådets gemensamma åtgärd 2008/851/Gusp av den 10 november 2008 om Europeiska unionens militära insats i syfte att bidra till avvärjande, förebyggande och bekämpande av piratdåd och väpnade rån utanför Somalias kust ⁽¹⁾, särskilt artikel 6, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 6.1 i gemensam åtgärd 2008/851/Gusp bemyndigade rådet kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (nedan kallad *Kusp*) att fatta beslut om utnämningen av befälhavaren för EU-styrkan för Europeiska unionens militära insats i syfte att bidra till avvärjande, förebyggande och bekämpande av piratdåd och väpnade rån utanför Somalias kust (nedan kallad *befälhavaren för EU-styrkan*).
- (2) Den 18 mars 2014 antog *Kusp* beslut Atalanta/1/2014 ⁽²⁾ om utnämning av konteramiral Jürgen zur MÜHLEN till befälhavare för EU-styrkan.
- (3) EU:s operationschef har rekommenderat att konteramiral Guido RANDO ska utnämnas till ny befälhavare för EU-styrkan för Atalanta för att efterträda konteramiral Jürgen zur MÜHLEN.
- (4) EU:s militära kommitté stöder den rekommendationen.
- (5) Beslut Atalanta/1/2014 bör därför upphävas.
- (6) I enlighet med artikel 5 i protokoll nr 22 om Danmarks ställning, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, deltar Danmark inte i arbetet med att utarbeta och genomföra sådana unionsbeslut och unionsåtgärder som har anknytning till försvarsfrågor.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Konteramiral Guido RANDO utnämns härmed till befälhavare för EU-styrkan för Europeiska unionens militära insats i syfte att bidra till avvärjande, förebyggande och bekämpande av piratdåd och väpnade rån utanför Somalias kust (Atalanta) från och med den 6 augusti 2014.

Artikel 2

Beslut Atalanta/1/2014 ska upphöra att gälla.

⁽¹⁾ EUT L 301, 12.11.2008, s. 33.

⁽²⁾ Beslut Atalanta/1/2014 av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik av den 18 mars 2014 om utnämning av befälhavaren för EU-styrkan för Europeiska unionens militära insats i syfte att bidra till avvärjande, förebyggande och bekämpande av piratdåd och väpnade rån utanför Somalias kust (Atalanta) och om upphävande av beslut Atalanta/3/2013 (EUT L 85, 21.3.2014, s. 8).

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 6 augusti 2014.

Utfärdat i Bryssel den 24 juli 2014.

*På kommittén för utrikes- och säkerhetspolitikts
vägnar*

W. STEVENS

Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT

av den 24 juli 2014

om ändring av bilagorna till beslut 92/260/EEG vad gäller tillfällig införsel av registrerade hästar från Costa Rica och om ändring av beslut 2004/211/EG vad gäller posterna för Brasilien och Costa Rica i förteckningen över tredjeländer eller delar av tredjeländer från vilka import till unionen av levande hästdjur och sperma, ägg och embryon från hästdjur är tillåten

[delgivet med nr C(2014) 5166]

(Text av betydelse för EES)

(2014/501/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 92/65/EEG av den 13 juli 1992 om fastställande av djurhälsokrav i handeln inom och importen till gemenskapen av djur, sperma, ägg (ova) och embryon som inte faller under de krav som fastställs i de specifika gemenskapsregler som avses i kapitel I i bilaga A till direktiv 90/425/EEG ⁽¹⁾, särskilt artikel 17.3 a,

med beaktande av rådets direktiv 2009/156/EG av den 30 november 2009 om djurhälsovillkor vid förflyttning och import av hästdjur från tredjeland ⁽²⁾, särskilt artiklarna 12.1, 12.4, 15 a och 16.2, artikel 19 inledningsfrasen samt artikel 19 a och b, och

av följande skäl:

- (1) I direktiv 2009/156/EG fastställs djurhälsovillkor för import till unionen av levande hästdjur. Det föreskrivs bland annat att import av hästdjur till unionen endast är tillåten från tredjeländer som i minst två år har varit fria från venezuelansk hästencefalomyelit, och i sex månader har varit fria från rots.
- (2) I kommissionens beslut 92/260/EEG ⁽³⁾ fastställs djurhälsovillkor och krav för veterinärintyg för tillfällig införsel av registrerade hästar i högst 90 dagar till unionen från tredjeländer i särskilda sanitära grupper enligt bilaga I till det beslutet.
- (3) I kommissionens beslut 2004/211/EG ⁽⁴⁾ fastställs dels en förteckning över tredjeländer och delar av tredjeländer från vilka medlemsstaterna ska tillåta tillfällig införsel av registrerade hästar, återinförsel av registrerade hästar efter tillfällig export och import av såväl registrerade hästdjur som hästdjur för avel och produktion, dels villkoren för import av hästdjur från tredjeländer.
- (4) Huvudstadsområdet San José i Costa Rica förtecknas i bilaga I till beslut 2004/211/EG för återinförsel efter tillfällig export i högst 30 dagar av hästar som registrerats för kapplöpningar, tävlingar och kulturevenemang, i enlighet med kommissionens beslut 93/195/EEG ⁽⁵⁾.
- (5) Venezuelansk hästencefalomyelit rapporterades senast i Costa Rica i augusti 2012 i Alajuela, omkring 20 km från San José, och i november 2012 i Guanacaste i landets nordvästra del, omkring 200 km från San José. Båda utbrotten kunde bekämpas genom vaccinering. Enligt officiella rapporter har dessa utbrott inte påverkat huvudstadsområdet San José. Det är därför möjligt att under en begränsad tid tillåta tillfällig införsel av registrerade hästar från denna del av Costa Rica, vilka har kvalificerat sig till World Equestrian Games i Frankrike. Eftersom dessa hästar har tränats för uthållighet utomhus är det dock lämpligt att styrka frånvaron av smitta hos dessa vaccinerade hästar genom ytterligare tester för venezuelansk hästencefalomyelit och att kräva att hästarna är

⁽¹⁾ EGT L 268, 14.9.1992, s. 54.

⁽²⁾ EUT L 192, 23.7.2010, s. 1.

⁽³⁾ Kommissionens beslut 92/260/EEG av den 10 april 1992 om djurhälsovillkor och veterinärintyg för tillfällig införsel av registrerade hästar (EGT L 130, 15.5.1992, s. 67).

⁽⁴⁾ Kommissionens beslut 2004/211/EG av den 6 januari 2004 om upprättande av en förteckning över tredjeländer eller delar av tredjeländer från vilka medlemsstaterna tillåter import av levande hästdjur och sperma, ägg och embryon från hästdjur samt om ändring av besluten 93/195/EEG och 94/63/EG (EUT L 73, 11.3.2004, s. 1).

⁽⁵⁾ Kommissionens beslut 93/195/EEG av den 2 februari 1993 om djurhälsovillkor och veterinärintyg för återinförsel efter tillfällig export av hästar som registrerats för kapplöpningar, tävlingar och kulturevenemang (EGT L 86, 6.4.1993, s. 1).

skyddade från vektorinsekter under tiden mellan provtagningen för de nödvändiga testerna och fram till dess att de lastas.

- (6) Vesikulär stomatit har förekommit i Costa Rica under de senaste sex månaderna. Det är därför lämpligt att styrka frånvaron av smitta hos dessa hästar genom obligatoriska tester för vesikulär stomatit.
- (7) Det är därför nödvändigt att anpassa förteckningen över tredjeländer i bilaga I till beslut 92/260/EEG så att den i bilaga II.D omfattar ett krav på test för venezuelansk hästencefalomyelit samt att ändra posten för Costa Rica i bilaga I till beslut 2004/211/EG.
- (8) Genom skrivelse av den 4 juli 2014 informerade Brasilien kommissionen om att delstaterna Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Mato Grosso do Sul, Goiás, Distrito Federal och Rio de Janeiro har varit fria från rots i sex månader.
- (9) Posten för det området av Brasilien i bilaga I till beslut 2004/211/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (10) Bilagorna I och II.D till beslut 92/260/EEG och bilaga I till beslut 2004/211/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (11) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I och II.D till beslut 92/260/EEG ska ändras i enlighet med bilaga I till det här beslutet.

Artikel 2

Bilaga I till beslut 2004/211/EG ska ändras i enlighet med bilaga II till det här beslutet.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 24 juli 2014.

På kommissionens vägnar

Tonio BORG

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

Beslut 92/260/EEG ska ändras på följande sätt:

1. I bilaga I ska sanitär grupp D ersättas med följande:

”Sanitär grupp D ⁽¹⁾

Argentina (AR), Barbados (BB), Bermuda (BM), Bolivia (BO), Brasilien ⁽³⁾ (BR), Chile (CL), Costa Rica ⁽³⁾ (CR), Jamaica (JM), Kuba (CU), Mexiko ⁽³⁾ (MX), Peru ⁽³⁾ (PE), Paraguay (PY), Uruguay (UY)”

2. I bilaga II.D, ska följande text införas i avsnitt III i hälsointyget:

”m) Den registrerade hästen från Costa Rica ⁽¹⁾ som tillfälligt förs in till Europeiska unionen i enlighet med kommissionens genomförandebeslut 2014/501/EU ^(*) för att delta i World Equestrian Games i Frankrike 2014, har undergått

- i) ett hemagglutinationsinhibitionstest för venezuelansk hästencefalomyelit vid två tillfällen med 21 dagars intervall, vid samma laboratorium, varvid det andra testet har utförts under de tio dagarna närmast före avsändningen, den ... ⁽⁵⁾ och den ... ⁽⁵⁾ utan ökning av antikroppstiter, om den har vaccinerats mot venezuelansk hästencefalomyelit för mer än sex månader sedan ⁽⁴⁾,
- ii) ett RT-PCR-test för påvisande av virusgenom för venezuelansk hästencefalomyelit, som med negativt resultat utförts på ett prov taget inom 48 timmar före avsändningen den ... ⁽⁵⁾,
- iii) skyddsåtgärder mot attacker av vektorer från tidpunkten för provtagningen för RT-PCR-testet fram till dess att den lastas för avsändning, genom en kombinerad användning av godkända insektsdödande medel och insekticider på hästen och genom desinficering av stall och transportmedel.

^(*) EUT L 222, 26.7.2014, s. 16.”

BILAGA II

Bilaga I till beslut 2004/211/EG ska ändras på följande sätt:

1. Posten för Brasilien ska ersättas med följande:

"BR	Brasili- lien	BR-0	Hela landet	D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		BR-1	Delstaterna: Rio Grande do Sul, Santa Cata- rina, Mato Grosso do Sul, Goiás, Distrito Federal, Rio de Janeiro	D	X	X	X	-	-	-	-	-	-	-	-

2. Posten för Costa Rica ska ersättas med följande:

"CR	Costa Rica	CR-0	Hela landet	D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		CR-1	Huvudstadsområdet San José	D	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		CR-2	Huvudstadsområdet San José	D	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Gäller endast hästar som är kvalificerade för World Equestrian Games i Frankrike. Giltigt t.o.m. den 15 oktober 2014."

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT**av den 24 juli 2014****om vissa tillfälliga skyddsåtgärder mot afrikansk svinpest i Litauen***[delgivet med nr C(2014) 5417]***(Endast den litauiska texten är giltig)****(Text av betydelse för EES)**

(2014/502/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 89/662/EEG av den 11 december 1989 om veterinära kontroller vid handeln inom gemenskapen i syfte att fullborda den inre marknaden ⁽¹⁾, särskilt artikel 9.3,med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden ⁽²⁾, särskilt artikel 10.3, och

av följande skäl:

- (1) Afrikansk svinpest är en infektiös virussjukdom som drabbar populationer av tamsvin och viltlevande svin och kan ha allvarliga konsekvenser för lönsamheten inom svinuppfödningen och leda till störningar i handeln inom unionen och exporten till tredjeländer.
- (2) Vid utbrott av afrikansk svinpest finns det en risk för att sjukdomsagenset sprids till andra anläggningar för svinhållning och till viltlevande svin. Till följd av detta kan sjukdomsagenset spridas från en medlemsstat till andra medlemsstater och till tredjeländer via handel med levande svin eller produkter från dem.
- (3) Genom rådets direktiv 2002/60/EG ⁽³⁾ införs minimiåtgärder för bekämpning av afrikansk svinpest inom unionen. Enligt artikel 9 i direktiv 2002/60/EG ska det vid utbrott av denna sjukdom upprättas skydds- och övervakningszoner där de åtgärder som fastställs i artiklarna 10 och 11 i det direktivet ska tillämpas.
- (4) Litauen har underrättat kommissionen om det rådande läget i fråga om afrikansk svinpest inom dess territorium och har i enlighet med artikel 9 i direktiv 2002/60/EG upprättat skydds- och övervakningszoner där de åtgärder som avses i artiklarna 10 och 11 i det direktivet tillämpas.
- (5) För att förhindra onödiga störningar i handeln inom unionen och för att undvika att tredjeländer inför omotiverade handelshinder, måste man i samarbete med den berörda medlemsstaten fastställa en unionsförteckning över de restriktionszoner med avseende på afrikansk svinpest i Litauen som är skydds- och övervakningszoner (nedan kallade *restriktionszoner*).
- (6) I väntan på nästa möte i ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder bör därför restriktionszonerna i Litauen förtecknas i bilagan till detta beslut, och det bör anges hur länge denna regionalisering ska gälla.
- (7) Detta beslut kommer att ses över vid nästa möte i ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

⁽¹⁾ EGT L 395, 30.12.1989, s. 13.⁽²⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 29.⁽³⁾ Rådets direktiv 2002/60/EG av den 27 juni 2002 om särskilda bestämmelser för bekämpning av afrikansk svinpest och om ändring av direktiv 92/119/EEG beträffande Teschensjuka och afrikansk svinpest (EGT L 192, 20.7.2002, s. 27).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Litauen ska se till att de skydds- och övervakningszoner som upprättas i enlighet med artikel 9 i direktiv 2002/60/EG omfattar åtminstone de områden som anges i bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut ska tillämpas till och med den 15 augusti 2014.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Republiken Litauen.

Utfärdat i Bryssel den 24 juli 2014.

På kommissionens vägnar

Tonio BORG

Ledamot av kommissionen

—

BILAGA

Zoner i Litauen	Restriktionszoner som avses i artikel 1	Tillämpning till och med
Skyddszon	Deldistriktet Kazitiskis i distriktet Ignalina	15 augusti 2014
Övervakningszon	Hela distriktet Ignalina som inte omfattas av skyddszonen	15 augusti 2014

AKTER SOM ANTAS AV ORGAN SOM INRÄTTATS GENOM INTERNATIONELLA AVTAL

BESLUT nr 1/2014 AV GEMENSAMMA KOMMITTÉN FÖR DEN REGIONALA KONVENTIONEN OM EUROPA–MEDELHAVSTÄCKANDE REGLER OM FÖRMÅNSURSPRUNG

av den 21 maj 2014

om antagande av kommitténs arbetsordning

(2014/503/EU)

GEMENSAMMA KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av den regionala konventionen om Europa–Medelhavstäckande regler om förmånsursprung, särskilt artikel 3, och

av följande skäl:

- (1) Den regionala konventionen om Europa–Medelhavstäckande regler om förmånsursprung (nedan kallad *konventionen*) trädde i kraft den 1 december 2012.
- (2) Genom artikel 3.1 i konventionen inrättas en gemensam kommitté, där varje fördragsslutande part ska vara företräd.
- (3) Enligt artikel 3.4 i konventionen ska gemensamma kommittén anta sin egen arbetsordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Härmed antas arbetsordningen för gemensamma kommittén för den regionala konventionen om Europa–Medelhavstäckande regler om förmånsursprung, som återfinns i bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 21 maj 2014.

På gemensamma kommitténs vägnar

P.-J. LARRIEU

Ordförande

BILAGA

ARBETSORDNING FÖR DEN GEMENSAMMA KOMMITTÉ SOM INRÄTTATS GENOM DEN REGIONALA KONVENTIONEN OM EUROPA-MEDELHAVSTÄCKANDE REGLER OM FÖRMÅNSURSPRUNG

Artikel 1

Sammansättning

1. Gemensamma kommittén (nedan kallad *kommittén*) ska vara sammansatt av företrädare för
 - de fördragsslutande parter som avses i artikel 1.3 i den regionala konventionen om Europa-Medelhavstäckande regler om förmånsursprung (nedan kallad *konventionen*) för vilka konventionen har trätt i kraft, och
 - de fördragsslutande parter som i praktiken anslutit sig till konventionen i enlighet med artikel 5.6 i konventionen, nedan kallade *de fördragsslutande parter för vilka konventionen har trätt i kraft*.

De fördragsslutande parter för vilka konventionen har trätt i kraft, ska ha rösträtt. De ska ha en röst per fördragsslutande part.

2. De fördragsslutande parter som avses i artikel 1.3 i konventionen för vilka konventionen ännu inte har trätt i kraft och de tredjeländer som inbjudits av kommittén att ansluta sig till konventionen ska ha observatörsstatus i kommittén i enlighet med artikel 5.9.

Dessa fördragsslutande parter, nedan kallade *fördragsslutande parter med observatörsstatus*, ska inte ha rösträtt. De kan emellertid aktivt delta i kommitténs diskussionsforum och lägga fram förslag.

3. Sekretariaten för Europeiska frihandelssammanslutningen (Efta), Agadiravtalet och Centraleuropeiska frihandelsavtalet (Cefta) ska också ha observatörsstatus i kommittén. Dessa observatörer ska inte ha rösträtt. De kan emellertid aktivt delta i kommitténs diskussionsforum och lägga fram förslag.

Vid behov kan kommittén besluta att bjuda in ytterligare observatörer vid enstaka tillfällen, såvida inte någon fördragsslutande part motsätter sig detta. Dessa observatörer ska inte ha rösträtt. De kan emellertid aktivt delta i kommitténs diskussionsforum.

4. Före varje möte i kommittén ska de kommittéledamöter som avses i punkterna 1–3 (nedan kallade *kommittéledamöterna*) skriftligen meddela sekretariatet om sin delegations sammansättning. Antalet delegater ska som regel vara begränsat till tre per delegation. Eventuella ändringar i sammansättningen ska anmälas skriftligen till sekretariatet senast sju kalenderdagar före mötet.

Artikel 2

Ordförande

Kommitténs ordförande ska vara en företrädare för Europeiska kommissionen (nedan kallad *kommissionen*).

Artikel 3

Sekretariat

Kommissionen ska svara för sekretariatet för kommittén och, vid behov, för de underkommittéer och arbetsgrupper som inrättas enligt artikel 13.

Artikel 4

Korrespondens

1. Korrespondens som rör kommittén ska sändas till kommissionen, ställd till kommitténs ordförande, i princip på elektronisk väg.
2. Korrespondens till kommittéledamöterna ska sändas till dem av sekretariatet, i princip på elektronisk väg.

*Artikel 5***Möten**

1. Kommittén ska sammankallas av ordföranden, antingen på ordförandens eget initiativ eller på begäran av en fördragsslutande part.
2. Mötena ska äga rum i Bryssel eller, såvida inte någon fördragsslutande part motsätter sig detta, på annan plats.
3. Ordföranden ska göra sitt yttersta för att undvika att möten sammankallas under en fördragsslutande parts allmänna helgdagar. För detta ändamål kan de fördragsslutande parterna anmäla datum för sina officiella helgdagar under följande år till sekretariatet, senast i slutet av varje kalenderår.
4. En kallelse till ett möte ska skickas till samtliga kommittéledamöter minst en månad före mötet.
5. Om kommittén inte beslutar annorlunda, ska dess möten inte vara offentliga.

*Artikel 6***Dagordning**

1. Ordföranden ska upprätta en preliminär dagordning för varje möte.
2. Den preliminära dagordningen ska sändas till samtliga kommittéledamöter i regel senast en månad före mötet.
3. Ytterligare punkter får tas med bland huvudpunkterna på dagordningen om de anmäls till ordföranden senast 15 kalenderdagar före mötet. Ytterligare punkter får tas med i den preliminära dagordningen som "Övriga frågor" om detta begärs före dagordningens antagande.
4. Dagordningen ska antas av kommittén i början av varje möte, såvida inte någon fördragsslutande part motsätter sig detta.

*Artikel 7***Protokoll**

1. Ordföranden ska ansvara för att ett protokoll upprättas för varje möte. Protokollet ska visa kommitténs rekommendationer och slutsatser för varje punkt på dagordningen och ska, i bilagorna till protokollet, innehålla handlingar som lagts fram vid mötet samt en förteckning över deltagarna.
2. Ordföranden ska utan dröjsmål och senast en månad efter mötet översända utkastet till protokoll till kommittéledamöterna.

Kommittéledamöterna ska skriftligen meddela ordföranden eventuella synpunkter på protokollutkastet senast en månad efter det att det översänts. Om det råder oenighet ska frågan diskuteras i kommittén. Om kommittén inte kan enas ska de berörda synpunkterna föras in i en bilaga till det slutliga protokollet.

*Artikel 8***Genomförande och tvistlösning**

1. De fördragsslutande parter för vilka konventionen har trätt i kraft ska diskutera de erfarenheter som gjorts och de problem som uppstått vid genomförandet och tillämpningen av konventionen.
2. I enlighet med artikel 33 i tillägg 1 till konventionen ska kommittén försöka finna en gemensamt godtagbar lösning på tvister angående tolkningen av konventionen.

*Artikel 9***Förvaltning av konventionen**

1. De fördragsslutande parter för vilken konventionen har trätt i kraft ska till kommittén anmäla frihandelsavtal som de ingått med varandra och som rör konventionen, och ska informera sekretariatet om dagen för tillämpning av konventionen i förhållande till dessa frihandelsavtal.

Sekretariatet ska vidta nödvändiga åtgärder för offentliggörandet av tillkännagivanden om uppfyllande av de nödvändiga villkoren för tillämpning av kumulation i *Europeiska unionens officiella tidning*.

2. De fördragsslutande parter för vilken konventionen har trätt i kraft ska informera kommittén om eventuella ändringar av frihandelsavtal mellan de fördragsslutande parterna som kan påverka villkoren för tillämpning av diagonal kumulation.

*Artikel 10***Nya fördragsslutande parters anslutning**

1. Kommittén ska ta ställning till tredjeländers skriftliga begäran om anslutning som lämnats av depositarien, i princip vid det möte som följer efter mottagandet av en sådan begäran.

2. Kommittén ska överväga om övergångsbestämmelser är nödvändiga i avvaktan på ingåendet av frihandelsavtal mellan den anslutande fördragsslutande parten och andra fördragsslutande parter, i synnerhet för att undvika osäkerhet om kumulering med den anslutande fördragsslutande parten.

*Artikel 11***Ändringar av arbetsordningen och konventionen**

1. Kommitténs arbetsordning kan ses över på begäran av en fördragsslutande part för vilken konventionen har trätt i kraft.

2. Om en särskild bestämmelse som återspeglas i tillägg II till konventionen ändras av de berörda fördragsslutande parterna eller om en sådan särskild bestämmelse antas av två fördragsslutande parter ska de senare informera sekretariatet om ändringen.

3. Sekretariatet ska meddela ändringar av konventionen, inbegripet dess tillägg, som antagits av kommittén till depositarien och de fördragsslutande parterna.

*Artikel 12***Beslut och rekommendationer**

1. Beslut och rekommendationer antas genom omröstning bland de fördragsslutande parter för vilka konventionen har trätt i kraft, och som är närvarande eller företrädade vid kommitténs möte. Beslutförhet föreligger om minst 2/3 av dessa fördragsslutande parter är närvarande.

Nedlagda röster ska inte hindra kommitténs antagande av akter som kräver enhällighet.

En fördragsslutande part för vilken konventionen har trätt i kraft får företräda högst en annan fördragsslutande part för vilken konventionen har trätt i kraft. Den fördragsslutande part som låter sig företrädas ska skriftligen informera ordföranden om detta före mötet.

De fördragsslutande parter för vilka konventionen har trätt i kraft ska fästa största vikt vid yttranden som framförs av fördragsslutande parter med observatörsstatus.

2. Kommitténs beslut och rekommendationer ska förses med nummer och datum för antagande och ha titel som hänvisar till innehållet.

3. Varje fördragsslutande part får på sitt/sina respektive officiella språk och i sin/sina officiella tidskrift(er) och i enlighet med sina interna regler offentliggöra de beslut och rekommendationer som antas av kommittén.

4. När ett ärende är brådskande och ett möte inte kan sammankallas får kommittén fatta beslut eller utfärda rekommendationer genom ett skriftligt förfarande, om de avtalsslutande parterna för vilka konventionen har trätt i kraft enas om detta. Punkt 1 ska vara tillämplig på ett sådant skriftligt förfarande.

Ordföranden får använda det skriftliga förfarandet särskilt för att inhämta kommitténs godkännande i de fall ett utkast till beslut eller rekommendation redan har diskuterats vid ett kommittémöte.

I sådana fall ska ordföranden skicka ut det föreslagna utkastet till beslut eller rekommendation för godkännande och fastställa en tidsfrist för inlämnande av synpunkter och ståndpunkter med hänsyn till hur brådskande frågan är.

De fördragsslutande parter för vilka konventionen har trätt i kraft ska underrätta sekretariatet om att de samtycker till eller motsätter sig antagandet av beslutet eller rekommendationen inom den fastställda tidsfristen. En fördragsslutande part för vilken konventionen har trätt i kraft som inte invänder mot utkastet till beslut eller rekommendation före utgången av denna tidsfrist ska anses ha gett sitt underförstådda samtycke till det föreslagna utkastet till beslut eller rekommendation.

Ordföranden ska utan dröjsmål och senast 14 kalenderdagar efter det att tidsfristen har löpt ut informera de fördragsslutande parterna om resultatet av ett skriftligt förfarande.

Artikel 13

Underkommittéer och arbetsgrupper

1. En underkommitté eller arbetsgrupp som inrättats i enlighet med artikel 3.5 i konventionen får ge rekommendationer, förbereda beslut och utföra alla andra uppgifter som delegerats till den av kommittén.
2. Underkommittéer och arbetsgrupper ska regelbundet rapportera till kommittén, minst en månad före varje möte i kommittén.
3. Fördragsslutande parter med observatörsstatus och observatörer som avses i artikel 1.3 kan representeras med samma observatörsstatus i underkommittéer eller arbetsgrupper.

Artikel 14

Officiellt språk

1. Kommitténs arbetsspråk ska vara engelska och franska.
2. Utkast till beslut som hänskjuts till kommittén ska skrivas på både franska och engelska.

Artikel 15

Ikraftträdande

Denna arbetsordning träder i kraft samma dag som den antas.

RÄTTELSER

Rättelse till Internt avtal mellan företrädarna för regeringarna i Europeiska unionens medlemsstater, församlade i rådet, om finansiering av Europeiska unionens bistånd inom den fleråriga budgetramen för perioden 2014–2020 i enlighet med AVS–EU-partnerskapsavtalet och om tilldelning av ekonomiskt stöd till de utomeuropeiska länder och territorier på vilka den fjärde delen i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt är tillämplig, undertecknat i Luxemburg och Bryssel, den 24 juni respektive den 26 juni 2013

(Europeiska unionens officiella tidning L 210 av den 6 augusti 2013)

Denna rättelse har genomförts genom ett rättelseprotokoll som undertecknades i Bryssel den 28 april 2014 med rådet som depositarie.

På sidan 7, artikel 11.6 ska det

i stället för: "6. Om inte annat följer av artikel 9 i denna artikel ska revisionsrätten ..."

vara: "6. Om inte annat följer av punkt 8 i denna artikel ska revisionsrätten ...".

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV